

Año XXVII Santa Isabel 9 de NOVIEMBRE de 1930 Núm. 634 C

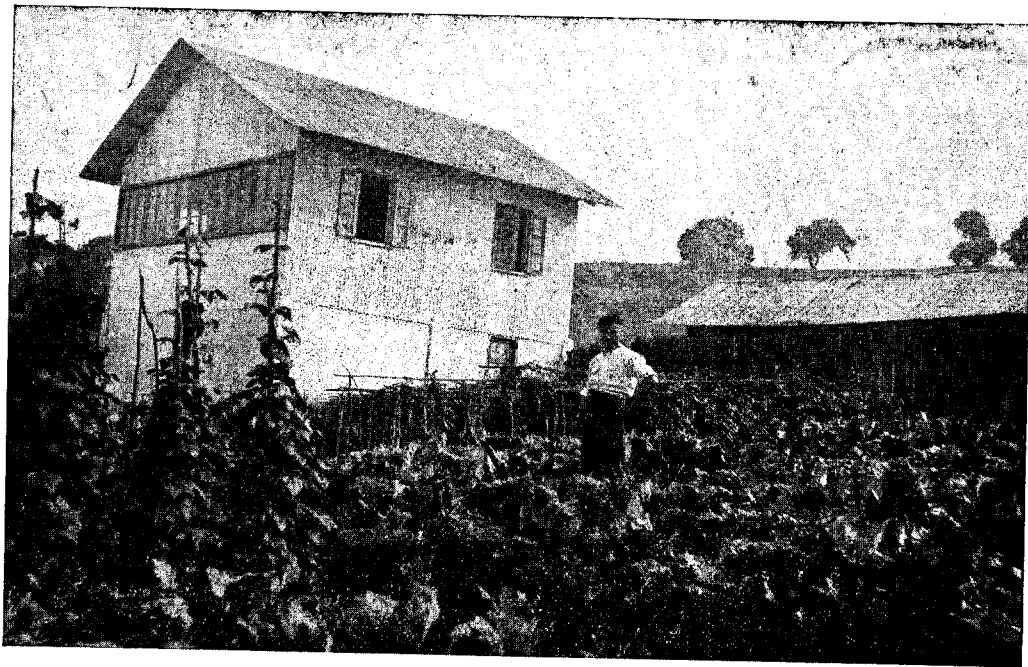
# LA GUINEA ESPAÑOLA

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

PUBLICADA CON APROBACIÓN ECLESIASTICA POR LOS MISIONEROS  
HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

**Precios:** Colonia 15 ptas. Fuera de la Colonia 18 ptas. y certificada, 25 ptas. al año  
Se admiten anuncios según tarifa que facilitamos al que lo solicite

**SUMARIO.**—Portada, Por esas alturas.... como en España—Santoral y Sto. Evangelio—Africa Portuguesa—La agricultura en Fernando Poo—Resumen de O. B. del 1 de noviembre—Nota de actualidad—Noticias de la Colonia, Sta. Isabel, y Bata—Noticias de la prensa—Pasaje llegado en el v/p. Legazpi.



A ESAS ALTURAS... COMO EN ESPAÑA. (FOTOS A. OLANGUA, C. M. F.)

Ya lo decíamos en nuestro número, cuando calzábamos el grabado que servía de ilustración. Moka tiene una variedad de riquezas incomparable y podemos decir que le gana Mioko. No contento este terreno con tener un lucido potrero y sus aguas minerales, la Compañía, aprovechando la variedad de su terreno ha abierto también como en Moka su huerto.

Ahí tienen Vdes. un cuartel de excelentes hortalizas: hermosos repollos y exquisitas alubias, con otras variedades de hortalizas dan al lugar el aspecto huertero, que rememora las huertas de la península. En el centro el hortelano satisfecho contemplando sus hermosos ejemplares y calculando los que piensa mandar con la primera lancha a la capital y en el fondo su vivienda, todo propiedad de la Compañía Colonial de Africa.

## INDICADOR RELIGIOSO

### SANTORAL

- 10 L. s. Andrés Avelino, confesor.  
 11 M. ss. Martín, ob.; y Bartolomé, cfr.  
 12 M. s. Martín I, papa y mr.  
 13 J. s. Estanislao de Kostka, Jesuita.  
 14 V. s. Serapio, mr.; sta. Veneranda, vg.  
 15 S. ss. Eugenio, ob. mr.; Leopoldo, emp.  
 16 D. † XXIII. ss. Rufino y Marcelo, mrs.

### EVANGELIO

S. MATEO, CAP. XXII.—«En aquel tiempo: Marchándose los fariseos, concibieron el proyecto de sorprender a Jesús en sus palabras. Le envían, pues, a sus discípulos con los herodianos, diciendo: Maestro, sabemos que eres veraz, y enseñas la doctrina del Señor con verdad, sin preferencia a uno y a otro, porque no atiendes a personas. Dinos, pues, tu opinión: ¿es lícito o no pagar tributo al César? Pero Jesús conociendo su malicia, les dice: ¿Por qué me tentáis, hipócritas? Enseñadme la moneda que se da por tributo. Y ellos le presentaron un denario. Dices Jesús: ¿De quién es esta imagen e inscripción? Del César, le responden. Entonces les dice Jesús: Dad, pues, al César lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios»

### AFRICA PORTUGUESA.

Dice en la Voz I. Alcántara Medina:

El negro angolano es de buena talla (entre 1, 65 y 1, 70) robusto, locuaz, indolente: mal trabajador cuando entregado a sí mismo; bastante bueno cuando mandado. En las tierras altas es pastor, y posee mucho y buen ganado. En todas partes es apto para los trabajos de remoción de tierras, sea labrarla, sea abriendo trincheras para la construcción de carreteras y ferrocarriles. No falta, pues, mano de obra a la colonización. Trabaja bien los metales, sobre todo el hierro, que abunda. Esta será una de las bases, con la agricultura y la ganadería, de la prosperidad del Brasil africano. La mujer colabora con el hombre en las faenas agrícolas, además de cuidar de la casa

y de los hijos, que suelen ser muchos.

El portugués y el negro, en contacto desde hace siglos, se entienden muy bien. Este paga anualmente un solo impuesto: unas 30 pesetas por cabeza. Reconoce la superioridad del otro; le ofrece frecuentemente sus servicios; acude a él en demanda de consejos y medicinas, tanto para sí como para el ganado, y aún más para el ganado que para sí.

Los blancos son unos 32.000, de los que 30.000 portugueses. Los 2.000 restantes son casi todos bóers inmigrados cuando la guerra del 900. De los 30.000 portugueses, más de la tercera parte pertenecen al sexo femenino. He aquí, en germen, la sociedad blanca futura. Difícil será que ésta pueda disputar el predominio al indígena. El blanco venció al indio americano y lo exterminó o absorbió, salvo en las mesetas; pero en Africa vencerá el negro. En la Revista Contemporánea inglesa publicó hace tiempo el señor Em. Tibbant un artículo titulado "La derrota de la raza blanca en el Africa del Sur" que confirma lo que hace años escribió el explorador Trollop: "El Africa del Sur es tierra de hombres negros, no de hombres blancos. Allí los personajes importantes son el café, el zulú, el betchuán y el hotentote, no el holandés ni el inglés.

Pero el portugués ya es otra cosa. Su mayor aptitud para vivir en el trópico, su contacto secular con el negro, le permiten asociarse a este. Y la única fórmula de colonización, cuando el indígena es robusto y prolífico, es la asociación. La conquista acaba siempre en reconquista y expulsión. Esta verdad, desconocida por la estupidez de los colonizadores improvisados, la saben, por larga experiencia del trato de indígenas, los portugueses. La única probabilidad de que el blanco arraigue en la negra Africa viene, por tanto, de la colonización portuguesa. El belga del Congo y el sajón del Africa oriental y ecuatorial serían expulsados, exterminados por el clima o absorbidos; el portugués de Senegambia, Angola y Mozambique, no. Ese permanecerá y blanqueará al negro. Ciertamente en mayor escala el negro lo ennegrecerá a él; pero permanecerá y será elemento fundamental y director un nuevo factor étnico. Un profesor surafricano, el Sr. Brookes, escribe a este propósito:

"Hoy no pueden los blancos conceder a los negros derechos iguales a los propios. Pero debemos considerar que nuestros descendientes se los darán, y absolutamente iguales, en los

dominios político, económico y social, luego que los indígenas hayan llegado a igual nivel de civilización. En este problema que ante el mundo se presenta, el Sur de Africa hace de contrapeso. Y no se halla aislado. No sólo allí reviste la cuestión carácter agudo. Por doquier progresa el hombre de color y sigue el ejemplo del blanco. Por tanto, no será sólo de éste el mundo futuro. Únicamente la política liberal permitirá a las razas blancas proteger y civilizar a las razas indígenas. El Sur de Africa no será nunca blanco puro.

En 1920 empezó Portugal a descentralizar su administración colonial. Desde entonces el gobernador general de Angola pasó a ser una especie de ministro, en muchas cosas autónomo, llamado alto comisario. Y lo asesora un Consejo o Asamblea, en la que los colonos están representados por diputados que la colonia elige. La provincia de Angola se divide en 14 distritos, cada uno con su gobernador. Los distritos se subdividen en circunscripciones, y cada circunscripción, en puestos de policía. Los servicios públicos comprenden 13 Direcciones y cinco Negociados. La capital, Loanda ¿Separatismo? No existe.

en los troncos y ramas gruesas, y cuando las piñas de cacao ya están desarrolladas, y además en los lugares, años y meses muy húmedos y de muchas lluvias.

**Porcentaje de cal.** El porcentaje de cal que haya de emplearse depende del estado en que la cal se encuentra: cal viva o cal apagada, y de su riqueza en calcio puro. Se debe emplear menos cal si ésta es viva; más, si está apagada; menos cal si es muy pura; más si tiene muchas impurezas.

En teoría 0,5 kilo de cal viva neutraliza un kilo de sulfato de cobre, y cerca de 1,2 kilo de cal apagada hace el mismo efecto. En la práctica, casi siempre se ha de emplear mayor porcentaje de cal y así prácticamente 1,5 kilo de cal viva debe neutralizar dos kilos de sulfato de cobre si la cal es buena.

Si el finquero quiere controlar la preparación del caldo, debe hacer varios ensayos hasta conocer bien la cantidad de cal que haya de emplear. A este fin prepare varios barriles de caldo con diferentes proporciones de cal. Supongamos por ejemplo que los barriles tienen una capacidad de 400 litros y que el finquero quiere preparar un caldo fuerte y ligeramente básico o alcalino, preparará 4 o 5 barricas en esta forma:

|            | Agua,  | Sulfato | Cal viva. |
|------------|--------|---------|-----------|
| 1ª barrica | 400 l. | 8 kilos | 6 kilos   |
| 2ª "       | " 1.   | " "     | 6,5 "     |
| 3ª "       | " 1.   | " "     | 7 "       |
| 4ª "       | " 1.   | " "     | 7,5 "     |
| 5ª "       | " 1.   | " "     | 8 "       |

Con el auxilio del papel de fenolfetaleína azul verá cuál de los caldos es básico con menos cantidad de cal y ese será el tipo del caldo que deberá adoptar. Sólomente tales ensayos pueden ilustrar al finquero. También he visto preparar caldos con partes iguales de sulfato y cal viva con buenos resultados y bastante adherencia; tal es el caldo que se emplea en las fincas de Aleñá, Big River y Pornofrén, y sus resultados han sido óptimos.

En los meses de Julio y Agosto de este año con lluvias casi constantes y un grado de humedad elevadísimo, en una finca de Basilé, a una altura de 400 a 500 metros he experimentado un caldo hecho con partes iguales de sulfato y cal viva bastante adherencia y buenos efectos contra el mildew, musgos, líquenes y algas gelatinosas.

**Preparación del caldo.** Indico la manera de preparar un caldo fuerte con partes iguales

## LA AGRICULTURA EN FERNANDO POO

### II

#### Reconstitución y mejora de fincas viejas

Paso ahora a explicar la manera de preparar el caldo bordelés y los cuidados que deben ponerse en su elaboración: (Continuación)

**Porcentaje de sulfato de cobre.** El porcentaje, o sea el tanto por ciento, de sulfato de cobre debe variar según la región, la época del año, o el estado de los cacaos y la cantidad de lluvia y aun el porcentaje de humedad atmosférica. Para mayor facilidad y comprensión clasificaré el caldo en:

A) Caldo débil 1,5 ‰. B) Caldo fuerte 2 ‰ de sulfato.

La primera fórmula para ser empleada durante la floración para la sulfatación de las hojas y ramitas nuevas, flores y toda la planta, es suficientemente activa en los meses y lugares poco húmedos y con pocas lluvias.

La segunda fórmula B para ser aplicada

de sulfato y cal viva. Cualquier otro caldo debe ser preparado de la misma manera. Queremos por ejemplo preparar un barril de 400 litros de caldo. Es necesario disponer de una barrica de 400 litros de capacidad y de otras dos de 200 litros cada una. En una de estas barricas pequeñas y poniendo casi 200 litros de agua disolvemos 8 kilos de sulfato de cobre. El sulfato deberá estar dentro de un saco o de un cesto de mimbre, sumergido cerca de la superficie del agua; poco a poco él mismo se va disolviendo y bajando al fondo del barril. En un recipiente aparte se apagan 8 kilos de cal viva en 15 o 20 litros de agua y después de bien reducida a pasta fina disuélvase ésta en la otra barrica hasta hacer cerca de 200 litros de agua de cal.

En el momento en que se vaya a emplear el caldo es cuando las soluciones de sulfato y cal así preparadas se van mezclando despacio y agitando bien la mezcla en el barril de los 400 litros. Esta preparación hecha en estas condiciones es uno de los mejores caldos para el tratamiento de los troncos, piñas ya formadas y ramas gruesas de los cacaos en tiempo de lluvias en que las piñas se están desarrollando y madurando y en cuya época abunda más el mildew y se pierden toneladas de cacao cuando no se ha sulfatado.

Hay muchos otros métodos de preparar los caldos, así como también hay muchos tipos de caldos simples y compuestos con varios fines y múltiples intenciones. Cuando lleguemos al capítulo de las Enfermedades del cacao y del café detallaré más el estudio de estas materias.

**Observaciones.** Todos los utensilios usados en la preparación y aplicación de los caldos cúpricos han de ser de madera o de cobre y nunca de otros materiales.

La cal y también el sulfato pueden dejarse en agua 2 o 3 días sin que sufran por tal demora. Empero después de mezclados, o sea una vez preparado el caldo debe gastarse inmediatamente, no debiendo dejarse de un día para otro, porque esta tardanza disminuye sus buenas propiedades. Cada vez que se toma una parte de caldo para llenar las sulfatadoras, débese agitar muy bien la mezcla para que su homogeneidad sea perfecta. Nunca se debe juntar la cal al sulfato sin que esté bien apagada, fría y bien disuelta.

**NOGUEIRA**

Ingeniero Agrónomo Colonial

## DEL BOLETIN OFICIAL

(1 de noviembre.)

**1. Dirección General de Marruecos y Colonias.** Un radiograma oficial da cuenta de una R. O. estableciendo desde el próximo enero plazos más o menos largos según el punto de origen para la aportación de certificados que conceda la Administración de Aduanas.

**2. Gobierno General.** Concédense títulos provisionales a Samuel Looba Bijero, Eugenio Essosi Boelo, Panda Makura y Clemente Echua Bokabo.

**3. La Administración Principal de Hacienda y Aduanas** recuerda a los habilitados de los diferentes negociados que para evitar entorpecimientos y retrasos deben presentar la documentación el día 20 de cada mes precisamente.

**4. Servicio Agronómico.** Para que el público pueda reclamar por posibles perjuicios anuncia-se que D. Raimundo del Pozo ha solicitado la propiedad de dos solares de 6,500 y 2,320 m. cuadrados sitios ambos en el distrito de Bata. **Los Juzgados de Instrucción y Municipal** citan el primero a los herederos de Bonifacio Manga, y el segundo a Matías Esomba y Hermán Engala cuyo paradero se ignora.

**6. El interventor del Consejo de Vecinos de Santa Isabel** hace saber a todos los morosos en el pago de los recibos pertenecientes al Consejo, que habiendo transcurrido el plazo voluntario de pago han incurrido en el primer apremio con el recargo del 5 % y caerán en el segundo del 10 % si efectúan el pago dentro del plazo de cinco días.

**7. La Cámara Agrícola** recuerda en una Circular las normas a que deben ajustarse los embarcadores de cacao para la declaración de las existencias de dicho producto.

*J. M. G., C. M. F.*

## NOTA DE ACTUALIDAD

EN NUEVA YORK SE HA BATIDO EL RECORD DE LOS ACCIDENTES DE LA CIRCULACION

Las estadísticas publicadas últimamente por las autoridades de Nueva York demuestran que en el año 1929, nada menos que 2.930 personas murieron por accidentes de circulación y 114.807 resultaron heridas en las calles de Nueva York.

Un 24 por ciento de los accidentes mortales fueron causados por taxis, y son generalmente debidos a exceso de velocidad.

Las cifras constituyen un verdadero record.

## NOTICIAS DE LA COLONIA.

### DE SANTA ISABEL

**Muy Bien.**—En nuestra Crónica de Santa Isabel, y con el encabezamiento de "*Capítulo de Desgracias*", nos hacíamos eco sencillamente de lo que nos habían informado, sin querer poner más ni menos a los hechos. Sobre uno de ellos, nos dice una respetable persona: "Permitame la libertad de informarle, que el portugués de que se trata fué víctima de accidente involuntario, como consecuencia de un acto imprevisto en el momento en que se levantaba una escopeta de caza, que inesperadamente se disparó el tiro por cuyo motivo le interesó el brazo izquierdo: la falta de medicinas apropiadas para socorrerle en el acto originó una infección tan grave, que al llegar a Santa Isabel, no obstante ser operado, no hubo manera de evitar la muerte." Por lo visto aquí y por otras referencias, de dos casos distintos, la información hizo uno: queda la cosa en su punto.

**Defuncion.**—Tras una operación, difícil, llevada a cabo días anteriores falleció el día 1 de Noviembre el tan conocido agricultor Sr. Gómez Rosa: los continuos cuidados del Dr. D. José M. Suárez, no pudieron contrarrestar lo averiado de una naturaleza muy castigada por una enfermedad atrasada, y por las afecciones morales que de tiempo atrás pesaban sobre el ánimo del finado.

La conducción del cadáver la última morada fué una manifestación de duelo. Nuestra condolencia para su familia ausente. R. I. P.

**El Nuevo Jefe de la Guardia Colonial.** Llegó a esta con el Legazpi, viniendo acompañado, D. Roberto Aguilar, de una buena plantilla de oficiales, nombrados a tenor del actual presupuesto. Nuestra enhorabuena con nuestros votos por la prosperidad del mando.

**Ya Esta.**—Con el vapor alemán llegaron las nuevas máquinas para la producción eléctrica de la población de Santa Isabel: sin arrinconar las actuales, las nuevas, de una potencialidad mucho mayor, a más de producir la luz para la ciudad, podrán surtir de suficiente fuerza motriz para las industrias de la población: con la nueva instalación las grúas del muelle pondrán de manifiesto un adelanto más entre nosotros. Y da el caso, otra hoja de méritos, que el protagonista de todo esto es

también el de siempre Don Maximiliano C. Jones, sacrificio en honor del público tanto más de agradecer cuanto que ha hecho la compra en tiempos muy desiguales cuando la cotización monetaria nos es más adversa. Cada vez los hechos nos van dando la razón.

**La banana.**—Por nuestras informaciones vemos que el mercado frutero español se va marcadamente orientando hacia el consumo de este producto tropical y lo hace con verdadero interés, aún tratándose de una fruta que se presenta en condiciones muy inferiores a lo que puede hacerlo la banana de nuestra Isla.

Creemos que nuestros agricultores deben acelerar el momento de que la exportación bananera sea entre nosotros una realidad. Son muy laudables los trabajos que sistemáticamente va llevando a cabo la Caifer sobre el particular: hoy exporta en excelentes condiciones y con éxito la banana pasa, preparada en su propiedad de Santa María, teniendo vendidas sus existencias. Una vez ultimados los estudios preparatorios para una exportación en regla, se irá a la exportación de la banana al natural.

Precisa ir por aquí por si llega la superproducción del cacao y nuestro café, hoy producción incipiente, no se impone de momento al mercado nacional.

**Ya es demasiado.**—Se hace eco nuestro colega local en uno de sus últimos números de las hazañas de aprovechados cacos. Realmente va resultando eso una enfermedad en démica y más en el extra radio de la población y fincas, donde es frecuente el robo de plátanos, ñames, cacao, gallinas, patos, huevos, géneros y dinero, como lo puede atestiguar el Comandante del Distrito de Basupú, D. Simón Martínez, quien calladamente y sin extridencias realiza una obra meritoria de saneamiento rateril.

No estaría mal la creación de una especie de guardia rural, modificando o suprimiendo en parte las plantillas de Policías de la población, destacándola oportunamente por el campo para salvaguardia de la propiedad.

**Más defunciones.**—Antes de llegar a Canarias falleció el que fué socio de una sociedad que vino para la explotación carbonífera. Sr. Solana. Demorada su llegada a esta por las circunstancias, adelantaron su viaje por el Montevideo los elementos íntimos de su familia, a los que expresamos nuestros sentido pésame.

Venia el Sr. Solana con el antiguo propósito de explotar el carbón en nuestro Continente, para lo que había traído los enseres necesarios

para dedicarse a la elaboración del carbón vegetal. R. I. P.

—El día 4 en que llegó el Legazpi, el pasajero de tercera Isaac Lescure Bonhome, tuvo la triste honorada de abrirse de un tiro la tapa de los sesos en uno de los retretes del vapor, falleciendo en el acto; se ignoran los móviles, que desde luego podemos decir son nada con-tesables, pues nada justifica un suicidio; allá él.

Ruiáz

### SUSCRICIÓN PARA EL RELOJ DE LA CATEDRAL

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| Suma anterior . . . . .               | ptas. 6,825 |
| D. Rafael Ceballos . . . . .          | 25          |
| „ Fernando Iribarnegaray . . . . .    | 15          |
| Compañía Española de Guinea . . . . . | 100         |
| D. Manuel Luque . . . . .             | 25          |
| „ Ramón Alvarez Abello . . . . .      | 10          |
| „ Manuel Montero . . . . .            | 10          |
| „ Pablo Martínez . . . . .            | 25          |

Suma Total Pesetas 7,035

### NOTICIAS DEL INTERIOR DE NUESTRO CONTINENTE

#### ZONA BATA

**La baja de la Peseta.** La notamos también los del interior en nuestras pequeñas e insignificantes transacciones para proveer de yuca y plátanos a nuestros cargadores y dependientes; los precios anteriormente sancionados por la más arraigada costumbre de dar veinte yucas por una peseta y 0'50 por un racimo ordinario de plátanos o bananas hanse sabido bastan cabiendo pensar que la crisis de nuestra divisa ha llegado hasta nuestros pumues que tan acertadamente toman el desquite en las pérdidas que ellos experimentan efecto de la baja de nuestra peseta.

**Braceros y autos.** No es ni mucho menos tanta la afluencia de comerciantes que ahora andan por el interior como la que se advertía meses atrás; las encuestas de braceros llevadas a cabo con tanta pertinacia por los agricultores de la playa y de Fernando Poo se han resfriado efecto sin duda de los aguaceros y temporales que destrazan despiadadamente el camino siendo muchos los que prefieren dejar más la época de lluvias, que con la misma reclutar dos o tres braceros más a cambio del auto que a buen seguro dejarán por el camino si se andan mucho con de él por estos caminos tan carreteros. Demás que los naturales ya saben sobrado cuan-

do suben autos para ganarlos con regalos para que se contraten para Fernando Poo y como no todo es pan pintado ni miel sobre hojuelas por más que los reclutadores así se lo pinten, dan la huida por respuesta yéndose tras sus cuchitriles de las fincas y plantaciones, dejando muy bien burlados a los que lo reclutan: la afluencia cesa y el reflujo seguirá en descenso como ya lo vamos observando.

**Escuela Modelo.** Lo es y por ello se han hecho acreedores a nuestra gratitud los organizadores de la misma, los Cabos Benito Artero y Benito Andreu, la que desde hace mucho tiempo tiene funcionando bajo la inspección del Vicariato en Mongomo; separada un poco del campamento en el que se hallan los dos Europeos citados, ofrece un aspecto encantador al contemplar los tres edificios de la misma airosos y gallardos destacándose de entre las plantaciones que bajo la inspección de los cabos y del maestro indígena ofrecen abundante comida para unos doscientos chicos que son los que pueden albergarse en los edificios; los muchachos suben frescotes y rollizos, limpios como ellos solos por los buenos baños que se toman en el Wolo que cabe allá corre encantador; nuestra felicitación para los Cabos citados y para el maestro indígena.

**Factorías.** Son varias las existentes en este centro, Mongomo una de Pérez y Cia., otra de Sr. Cuervo; en Alúm hay tres; Ebi-biyán anda tras lo mismo.

Rumoréase que los del Campo francés andan tras una autorización para poder abrir al tránsito rodado el río Kie suplicando se tiendan unas pasarelas con cayucos para que con bastante seguridad se establezca la anhelada comunicación. Hase establecido en el pueblo de Nlono el conocido Sr. Roig y familia para los que deseamos prosperidad y bienandaza en sus empresas; el día que todos ellos subieron a nuestra casita de Nkwe para cumplir con el precepto dominical de oír misa, fué un acontecimiento para estos pamuazos al ver aquellos niños tan simpáticos no saliendo de su admiración al saber que todos eran de un solo matrimonio; naturalmente ellos que a todo trance se los buscan con mujeres y más mujeres sin que no obstante los puedan obtener, se quedaron sorprendidos de que tan fácilmente los posean los blancos con una sola mujer. Que sean bien venidos.

El corresponsal.

## NOTICIAS DE LA PRENSA

## RADIO DE MADRID

30-10-30.

El Rey dedicó el día de ayer a visitar las obras de los talleres de Cádiz. En San Fernando inició con dos mil pesetas la suscripción para construir la casa del marino hispano-americano. Ayer se celebraron los funerales por el alma de Weyler, presidiendo el Infante D. Jaime en representación del Rey. Ayer reunióse el Consejo del Banco de España acordando ayudar al Gobierno en todas las medidas que tiendan a resolver el problema de los cambios. El Ministro de Hacienda, satisfecho, dijo que España cuenta con medios para resolver el problema sin acudir a los créditos extranjeros; trabaja activamente en la formación del proyecto presupuestario del año próximo, que tendrá grandes modificaciones en los ingresos y gastos, siendo sometido a las Cortes. España es el último país de Europa que ha pensado en la estabilización de su moneda; la cual llevará adelante por ser la única solución conveniente a los intereses económicos del país. Hasta la semana próxima no habrá Consejo de Ministros. Terminado el censo electoral resultan, cinco millones cuatrocientos mil electores. En el descarrilamiento del rápido Francia Burdeos Ginebra hubo diez muertos y treinta heridos. A bordo del trasatlántico Almanzora han sido descubiertos por las autoridades brasileñas ciento veinte refugiados políticos. Libras 43,95.

31-10-30.

Esta mañana llegó el Rey a Madrid procedente de Sevilla donde pasó el día de ayer; ha sido muy ovacionado. El Capitán General ha manifestado que se instruye expediente contra el aviador Franco con motivo de su artículo publicado en el Heraldo. Ayer en Badalona los huelguistas y esquirols de una fábrica de tejidos cuestionaron, habiendo resultado dos muertos. La prensa extranjera, condenando el discurso de Mussolini, expone el temor de que se forme un bloque bélico compuesto de Italia, Alemania, Austria, Hungría, y Rusia. El Papa recibió ayer en audiencia privada al General Kindelán. Se ha descubierto en Grecia una intentona de reponer en el poder al exdictador Pangalos, el cual ha sido detenido. En la región del Adriático, costa italiana, un terremoto causó ayer más de veinte

muerdos con muchos heridos y grandes daños. Parece inminente en los Estados Unidos la supresión de la Ley seca, pues la mayoría de los candidatos para las próximas elecciones se han manifestado partidarios de la abolición del comercio de los alcoholes. Libras 43,95.

1-11-30

Ayer llegó a Madrid el Rey despachando con Berenguer y recibiendo audiencias. Berenguer en larga conversación con los periodistas, dijo ser inexactos los rumores que atribuyen a Cardenal Primado y a los Metropolitanos el propósito de intervenir en la política. Dijo ser probable que en el próximo Consejo se fijara definitivamente el plazo de las elecciones; cree que si los candidatos monárquicos se unieran triunfarian; desmintió los rumores sobre la formación del Gobierno Alba; sobre la provisión de la vacante de Capitán General producida por la muerte de Weyler dijo que esta plaza sólo puede proveerla el Parlamento. En Badalona continúa la huelga; ayer promovídose incidentes con motivo del entierro de dos muertos. Dicen de Bulgaria que anteayer el tren, en que regresaban a la capital el rey Boris y su esposa la reina Giovanna, fué tiroteado en las cercanías de Filipópolis; los reyes ilesos fueron objeto de un triunfal recibimiento a su llegada a Sofía. Libras 43,75.

3-11-20

Berenguer ha dicho que el sábado le llamó al teléfono el embajador de Londres para pedirle noticias sobre el supuesto estado de guerra en Barcelona, del cual se hacían eco los periódicos de Londres; como la normalidad es completa, Berenguer lamentóse de las noticias alarmantes que circulan con el único objeto de perjudicar nuestra moneda; confirmó que los huelguistas algodonales de Sevilla agredieron a la Guardia Civil originando el tumulto varios heridos y una mujer muerta. Esta mañana llegaron a Madrid el príncipe heredero del Japón y su séquito siendo objeto de gran recibimiento. Cambó ha llegado a Barcelona negándose a hablar a los periodistas. Elementos antifascistas de París marcharon a Mentós a depositar flores y coronas en la tumba de Blasco Ibáñez. Hoy llega a Madrid la caravana de automóviles procedentes de Alemania, Francia, Italia Suiza e Inglaterra. El martes habrá Consejo de Ministros.

4-11-30

Ayer fué operado el General Aguilera que sufre de Hinropsia y está gravísimo. El Con-

sejo de esta tarde estudiará la ponencia sobre el acortamiento de los plazos electorales, fijando probablemente la fecha de las elecciones. Los periódicos dicen que Diego Saavedra pasará a desempeñar el Consulado de Tánger, Julio López Oliván la Dirección de Marruecos y Colonias Aguirre Cárcer el Consulado de Berna. Anoche y con el esplendor de costumbre se tuvo el banquete de gala en el Palacio en honor de los príncipes japoneses. A causa de un huracán anoche en Madrid desprendióse el techo del hangar del aeródromo de Cuatro Vientos muriendo tres obreros y hubo varios heridos. El Gobierno portugués ha votado un crédito de un millón y medio de pesetas para el viaje del Rey de España. Suspendió los pagos el Banco Adan, uno de los más antiguos e importantes de Francia; la noticia produjo gran pánico en la Bolsa da Paris. Libras 43,60.

5-11-30.

Saavedra conferenció extensamente con Berenguer. Se ha declarado reglamentario para todo el ejército el casco de acero. El general Riquelme recibió ayer un anónimo con amenaza de muerte por medio de una bomba descargada; parece se trata de una broma de mal género. El Consejo de anoche cambió impresiones sobre la situación despejada y satisfactoria del orden público y el encauzamiento del problema de los cambios. La junta central del censo informará hoy sobre la fecha de las elecciones. Aprobóse la combinación que adelantamos ayer pasando Saavedra al Consulado general de Tánger. Se ha autorizado a las fábricas españolas para construir 24 hidroplanos. El Ministro de Economía asistirá en Ginebra a la conferencia sobre la prórroga aduanera. Se han suprimido los cinco céntimos al cartero sustituyéndolos por un sello adicional para recaudar fondos con que elevar los haberes de los carteros. Libras 43'40.

#### PASAJE LLEGADO EN V/P. LEGAZPI

Manuel Ruiz Sánchez, policía; Angel Corada Redondo, médico; Juan Nerín Mora, comercio; P. Ramón Albanell, HHos. Julio Duque, Manuel Martínez, y Victoriano Gutiérrez, religiosos; Joaquín Vidar Iruarán, empleado; Mariano Lahoz Mongay, comercio; Teódulo Thion, colonio; Augusta de Thion, s/c; Justo Alonso Rogel, metalúrgico; Bartolomé Horrach Isern, suboficial; Antonio Horrach Horrach, comercio; Juan Barceló Andreu, suboficial; José Muñoz Hernández, cabo; Argimiro González Cuñat,

id id; Teodulfo Estévez, practicante; Adrián Albasa Abad, mecánico; Leopoldina Vial de Barba, s/c; Juan Maurice, agricultor; Janvier Raymond, id; Ignacio Vila Santanach, comercio; Alejandro Gómez Peña, comercio; Florencia Andrés de Gómez, s/c; Alejandro Blanco Orantes, empleado; Carmen Margarit, s/c; Salvador Herrando Margarit, Martín y Antonio id id; José Matia Cortés, oficial correos; Alfonso Cruz García, comercio; Manuel Morales Sáez, agricultor; Vicente Pastor Mourell, carpintero; Enriqueta Villegas, s/c; Antonio Velasco Villegas y Enriqueta id id; José García Duarte, farmacéutico; Francisco Romero Villa, empleado; María Alvarez de Romero, s/c; Román Losada Pérez, militar; Pedro García Amilivia, comercio; Francisca Maicas de id s/c; Joaquín García Maicas, María Africa id, id; Juan Ramírez Dampierre, empleado; Pedro Sánchez Tirado, militar; Roberto de Aguilar Martínez, id; Lorenzo Pinto Magalanes, agricultor; Aurelio Corrochano Ortega, id, id; Logi Bravo de id, s/c; Luis Bago Lecosa, ingeniero; José Mendoza Parreno, practicante; Josefa Lallave de Mendoza e hijos Manuel, Eugenio, José, María Luisa y Dolores id id; Julián Domínguez Sanmiguel, cabo g. c.; Mariana García Jiménez, Carmelo Casrribias, Timoteo Escalera, Carlos González, id. id; Juan da Veiga Lobato, agricultor; Manuel Iradier Urquiola, comercio; Antonio García Udisana, id; José Sánchez Doménech, empleado; José Salafraña Pérez, agricultor; Emilia Giral Guisasaola, s/c; José Macías Serralta, empleado; Josefa Rosado Ruiz s/c; Manuela Padilla Rosado, s/c; José y Antonio, id, id; Marcelino Puente Rodríguez, empleado; Antonio Maldonado Barros, carpintero; César Alvarez Menéndez agricultor; Matilde Rodríguez Conde, sirviente; Félix Fernández Artamendi, contable; Joao D. Acosta, agricultor; Augusto Roque Ferreira, id, id; José M. Jiménez Vico, mecánico; José Alvarez González, militar; José M. Ibarrondo, agricultor; José M. Nuche Quecuty y Antonio Pérez Carrasco, mecánicos; Pedro Bakale, srviante; Isaac Lecuro Bomhome, chauffeur; Antonio Buig Casas, comercio; José Santana Amador, Juan Enriquez Pérez agricultores; Enrique Pueyo del Val, militar; Cendeo Méndez Martín, médico; Vicente García Losa, Antonio Hernández Díez, Pedro Hernández Díez, chauffeurs; Leoncio Cabrera Morales, agricultor; Ramón Vizcaya, indígena, sirviente.

EL Capitán. A Marina